

1) Tím, že Rakouská republika opomenula

- úplně provést definici „stávající zařízení“ ve smyslu čl. 2 bod 4 směrnice Rady 96/61/ES ze dne 24. září 1996 o integrované prevenci a omezování znečištění do Gewerbeordnung 1994 (zákon o řemeslnických, obchodních a průmyslových profesích z roku 1994), ve znění zveřejněném v Bundesgesetz BGB1. I, 88/2000, který vstoupil v platnost dne 1. září 2000;
- úplně provést požadavky ohledně podmínek povolení stanovených čl. 9 odst. 4 této směrnice do Gewerbeordnung 1994, ve znění změn, a požadavky stanovené v odstavcích 3 až 5 téhož článku do Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz 2001 („NÖ EwG 2001“);
- úplně provést přílohu IV těžce směrnice do Gewerbeordnung 1994, ve znění změn, a do NÖ EwG 2001;
- provést výše uvedenou směrnici, v rozsahu v němž se týká spalovacích zařízení uvedených v příloze I bod 1.1 této směrnice do Gewerbeordnung 1994, ve znění změn, a do Salzburger Abfallwirtschaftsgesetz 1998;
- úplně provést směrnici 96/61 do Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 1999 a
- provést tuto směrnici v rozsahu, v němž se týká zařízení intenzivního chovu uvedených v příloze I bod 6.6 této směrnice, do právních předpisů spolkových zemí Burgenland, Salzburg a Tyrolsko,

nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 2 bod 4, čl. 9 odst. 3 až 5 a z přílohy IV výše uvedené směrnice, jakož i z článku I ve spojení s přílohou I body 1.1 a 6.6 této směrnice.

2) Rakouské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 94, 17.4.2004.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(pátého senátu)

ze dne 18. listopadu 2004

ve věci C-79/04: Komise Evropských společenství proti Lucemburskému velkovévodství (¹)

(Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2002/40/ES — Neprovedení ve stanovené lhůtě)

(2005/C 6/36)

(Jednací jazyk: francouzština)

Ve věci C-79/04, Komise Evropských společenství (zmocněnci: M. Patakia a B. Schima) proti Lucemburskému velkovévodství

(zmocněnec: S. Schreiner), jejímž předmětem je žaloba pro nesplnění povinnosti na základě článku 226 ES, podaná dne 19. února 2004, Soudní dvůr (pátý senát), ve složení R. Silva de Lapuerta, předsedkyně senátu, C. Gulmann a J. Makarczyk (zpravodaj), soudci, generální advokát: P. Léger, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 18. listopadu 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

1) Lucemburské velkovévodství tím, že nepřijalo ve stanovené lhůtě předpisy nezbytné pro dosažení souladu se směrnicí Komise 2002/40/ES ze dne 8. května 2002, kterou se provádí směrnice Rady 92/75/EHS s ohledem na uvádění spotřeby energie na energetických štítích elektrických trub pro domácnost, nespĺnilo povinnosti, které pro něj z této směrnice vyplývají.

2) Lucemburskému velkovévodství se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 85, 3.4.2004.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(čtvrtého senátu)

ze dne 18. listopadu 2004

ve věci C-116/04: Komise Evropských společenství proti Švédskému království (¹)

(Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2001/17/ES — Reorganizace a likvidace pojišťoven — Neprovedení ve stanovené lhůtě)

(2005/C 6/37)

(Jednací jazyk: švédština)

Ve věci C-116/04, jejímž předmětem je žaloba pro nesplnění povinnosti na základě článku 226 ES, podaná dne 4. března 2004, Komise Evropských společenství (zmocněnci: E. Traversa a K. Simonsson) proti Švédskému království (zmocněnec: A. Kruse), Soudní dvůr (čtvrtý senát), ve složení J. N. Cunha Rodrigues, úřadující předseda čtvrtého senátu, M. Ilešič (zpravodaj) a E. Levitz, soudci, generální advokát: L. A. Geelhoed, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 18. listopadu 2004 rozsudek, jehož výrok je následující: